

*Jovnna Jon Ánne  
Kirstte Rávdná*

*Rauna Kuokkanen*

## *Miehtama norbma ja FPIC eamiálbmogiid iešmearrideamis*

*Mu veardádalli dutkamuš  
lea almmustuvvan girjin  
**Restructuring Relations:  
Indigenous Self-  
Determination,  
Governance and Gender  
(Oxford University Press,  
2019). Dutkamuššii  
jearahallen badjel 70  
olbmo Sámis,  
Ruonáeatnamis ja  
Kanadas. Buohkat ledje  
eamiálbmogii gullevaččat,  
eanaš nissonolbmot.  
Dutkamuša lea ruhtadan  
Kanada dutkanráddi  
(Social Sciences and  
Humanities Research  
Council of Canada) jagiin  
2011-2015.***

### **Váldočuoggát**

1. Miehtan lea guovddáš norbma (njuolggadus) riikkaidgaskasaš rievttis, mas dávjá geavahuvvo tearbma “friddja, dihtui vuodđuduvvi ovdamiehtan” (FPIC, free, prior and informed consent).
2. Miehtan sistisdoallá guokte oli: kollektiiva ja persovnnalaš, ja guktot leat móvssolaččat eamiálbmogiid iešmearrideami ollašuhttimis.
3. Ovtastuvvan Našuvnnaid Eamiálbmogiid rivttiid julggaštusas kollektiiva miehtamis dahje FPIC:is lea dehálaš rolla ja dat boahtá ovdan earret eará eamiálbmogiid eatnamiid ja resurssaid geavaheami oktavuođas.
4. Persovnnalaš miehtan laktasa gorutlaš iešmearrideapmái ja autonomijai. Eandalitge eamiálbmotnissonat leat deattuhan, ahte miehtama guokte oli leat earutkeahthes ollisvuhta eamiálbmogiid iešmearrideamis.

### **Čuolbma**

Eamiálbmogiid iešmearridanságastallan deattuha kollektiiva miehtama mearkkašumi ja rolla eamiálbmogiid rivttiid ollašuvvamis. Dávjá das geavahuvvo oanádus FPIC (free, prior and informed consent). Dábálaš oainnu mielde eamiálbmogiid iešmearrideami ollašuhttit eandalii kollektiiva miehtama bokte; nu ahte eamiálbmotservodagat, servošat ja báikegottit gulahallet gaskaneaset das, mihtetgo dat dahje addetgo dat lobi evttohuvvon doaibmabijuide, resurssaiguin ávkkástallamii ja nu ain. Olu unnit eamiálbmogiid iešmearridanságastallamiin biddjo fuomášumi persovnnalaš miehtamii ja dan mearkkašupmái iešmearrideami ollašuhttimis. Muhtin eamiálbmotdutkit ja -aktivistitat leat gáibidišgoahtán stuorat áddejumi das, ahte eamiálbmogiid eatnamiiguin ávkkástallan ja eamiálbmotgorudiiguin ávkkástallamis lea sáhka seamma veahkaválddis ja guktuid galgá bissehit.

### **Láidehus**

Fridda ja dihtui vuodđuduvvi ovdamiehtan, FPIC, lea álbmogiidgaskasaš olmmošvuoigatvuodaid vuodđonorbma<sup>i</sup>, mas lea sihke individua ja kollektiiva dássi. Ovdamearkka dihtii dutkamušas, eandalitge medisiinna suorggis, dutkamuššii oassálasti olbmo friddja ja dihtui vuodđuduvvi ovdamiehtamis leamaš máŋgalogi lagi guovddáš ja dehálaš rolla (vaikko dan eai leat buot dutkit álo čuvvon earret eará eamiálbmogiid oktavuođain). Kollektiiva dásis FPIC lea erenoamáš

**Persovnnalaš miehtan  
lea individuála  
iešmearrideami ja  
goruda suverenitehta  
vuodđogeadeđgi.**

---

mávssolaš eamiálbmogiidda ja dat namuhuvvo máŋga artiklas Ovtastuvvan Našuvnnaid Eamiálbmogiid rivttiid julggaštusas (2007). Eamiálbmogiidda FPIC lea guovddáš vuohki ollašuhttit eamiálbmogiid kollektiivvalaš iešmearridanievtti áššiin, mat gusket earret eará sin kultuvrralaš ja vuoinjalaš (dahje immateriála) opmodaga ja eatnamiid ja resurssaid hálldašeami namuha kollektiiva miehtama norpma. Ovdamearkka dihtii artikla 32.2 eaktuda stáhtaid ráddádallat eamiálbmogiid iežaset ásahusaiguin oažžundihtii friddja ja dihtui vuodđuduuvvi ovdamiehtama ovdalgo dohkkehít fidnuid, mat vaikkuhit eamiálbmogiid eatnamiidda dahje guovluide, erenoamážit dalle go áigot ávkkástallat minerála- čahce- dahje eará luondduresurssaiguin.

Persovnnalaš miehtan lea individuála iešmearrideami ja goruda suverenitehta vuodđogeadeđgi. Majimuš moaddelogi lagi áigge aktiivvalaš miehtama norpma mearkkašupmi lea šaddan guovddáš oassin seksuála veahkaválldi eastádeamis. Liikká persovnnalaš miehtan ii leat viidát dohkkehuvvon sosiála dahje álbmogiidgaskasaš norbma numo kollektiiva miehtan lea. Buorebutge nuppegežiid, čálekeahes sosiála norpmat dahket fysalaš ja seksuála veahkaválldi vejolažjan, mat heajudit ja áitet ovttatolbmo miehtamaDihto osiin servodagas ain ráđde illástankultuvrra, mii uhccagastá seksuála veahkaválldi ja sivaha oaffariid, militáras, valaštallamis ja universitehtaid kampusiin.

## **Guorahallan**

Mu dutkamušii oassálastán olbmuid oaidnu eamiálbmogiid iešmearrideamis vuodđuduuvvá friddja ja dihtui vuodđuduuvvi ovdamiehtama norbmii, mas leat guokte earutkeahtes beali: eamiálbmogiid eatnamiid ja ovttatolbmuid gorudiid guoski miehtan. Miehtan laktasa integritehta (čavddisvuoda) norbmii, man birra lei sáhka čálusráiddu vuosttas oasis (Sámis nr. 30/juovlamánnu 2019). Miehtan ja integritehta gullaba oktii nu, ahte integritehta norbma ollašuhtto ja doalahuvvo aktiivvalaš miehtama bokte. Sihke eanangeavahusas ja olbmuid gaskasaš oktavuođain – maiddáí seksuála gaskavuođain – miehtamis lea vuodđorolla. Eanangeavaheapmái guoski miehtan lea kollektiiva – das galgá mearridit servoša siste ovttas – go fas persovnnalaš miehtan lea lunddolaččat ovttatolmo duohken.

Goruda suverenitehta birra ságastallan lea lasihan áddejumi eamiálbmogiid kollektiiva iešmearrideami ja ovttatolbmo iešmearrideami gaskavuođain ja nanosmahttán daid. Goruda suverenihta mearkkaša dan, ahte juohkehaččas lea riekti hálldašit iežas goruda ja mearridit iežas gorudis lehkos dal sáhka iežas seksuála sojus ja dan ovdanbuktimis, das mo gárvida ja guđe sohkabeallái identifisere. Muhtimiidda goruda suverenitehta lea vuohki čavddasmahttit ja oažžut iežas goruda ja identitehta ruovttoluotta misogynia<sup>ii</sup>, homofobia<sup>iii</sup> ja eará almmolaš fáktema ja stivrema hámiin. Earáide fas goruda iešmearrideapmi mearkkaša ”skáhpes boahtima”, sohkabeliid binárain ja heteronormativitehtas biehttaleami ja 2SQ (Two Spirit<sup>iv</sup> & Queer) identitehtaid dekoloniserema ja ruovttoluotta váldima.

**"Go mii gohčodat  
iežamet  
guovttivuoijyŋat  
olmmožin, mii julggašit  
gorudeamet,  
sohkabeliideamet  
ovdanbuktimiid ja  
seksualitehtamet  
suverenitehta."**

---

Creedutki ja aktivista Alex Wilson dadjá: "Go mii gohčodat iežamet guovttivuoijyŋat olmmožin, mii julggašit gorudeamet, sohkabeliideamet ovdanbuktimiid ja seksualitehtamet suverenitehta." Wilsona mielas 2SQ-identitehtaid dovddasteamis ii leat sáhka "skáhpes boahtimis" muhto baicce "ruoktot máhccamis", mas olmmoš máhccá "buot min gaskavuodaid" riegái iežas servodaga árvvusadnojuvvon ja dásseárvosaš lahttun. Goruda suverenitehta sáhttá doaibmat maiddái vuohkin gažadit sosiála geavadiid ja kultuvrralaš njuolggadusaid, main geahččalit stivret erenoamážit nissoniid gorudiid.

Miehtama norbma ii lea goit čuolmmakeahes, iige dan berre idealiseret dahje atnit čoavddan buot servodaga buncarággáide. Vaikko miehtan lea hui mávssolaš ja dehálaš norbma, sihke persovnnalaš ja kollektiiva miehtan lea máŋggabealat ja geavadis hástaleaddji ollašuhittit. Dat bohtá ovdan bures servodaga iešguđet surgiin dáhpáhuvvi ságastallamiin miehtama sisdoalus ja luonddus ja das, gii addá miehtama ja man dásis, dahje makkár miehtama ja mo miehtan addojuvvo.<sup>v</sup> Lea dehálaš maiddái suokkardit mo miehtan váldá vuhtii representašuvnna gažaldagaid (numo gean dahje geaid miehtan ovddasta). Dalle go lea sáhka kollektiiva miehtamis servodaga dahje servoša siste, berre atnit mielas ja geavahit eamiálbmogiid iežaset mearrádusaid dakhama vugiid, vieruid ja hástalusaid dalle go lea sáhka kollektiiva miehtamis servodaga dahje servoša siste.

Miehtama norpma uhkidit maiddái hierárkkalaš sohkabealleortnegat; nissonat eai leat álo mielde kollektiiva miehtamis ságastaladettiin dahje mearrideaddiin. Sidjiide juogo eai fálló vejolašvuodaid oassálastit dahje sin oassálastin aktiivvalaččat caggojuvvo. Ná dáhpáhuvvá beroškeahttá das, ahte miehtamis leat čielgasit earálágan váikkahuusat almmái- ja nissonolbmuide eandalitge dalle go sin eanan- ja resurssaid geavahanvierut leat iešguđetláganat. Sohkabeliid gaskasaš vuoiggalašvuhta (gč. mu goalmmat čállosa *Sámis* nr. 32/uovlamánnu 2020) gáibida, ahte nissonolbmuin lea seammalágan ja seammadásat vejolašvuhta oassálastit ja searvat ságastallamiidda ja mearrádusaide oktasaš miehtamis.

Sihke eamiálbmogiid eatnamiiguin ja gorudiiguin ávkkástallan ja kollektiiva ja persovnnalaš miehtan laktaseaba oktii. Raporta *Violence on the Land, Violence on our Bodies* (Veahkaváldi eatnamis, veahkaváldi min gorudiin) čilge ja čalmmustahtá dan, mo patriarkála kolonialisma ja globála kapitalisma mearkkaša veahkaválddi sihke eamiálbmogiid eatnamiidda ja eamiolbmuid gorudiidda. Raporta čuoččuha, ahte eamiálbmogat berrejít oaidnigoahtit dáid oktavuodaid ja gáibidit ahte friddja, dihtui vuodđuduvvi ovdamiehtan dahje FPIC galgá sistisdoallat áddejumi ovttatolbmo gorudatlaš iešmearrideamis ja aktiivvalaččat ovddidit ja doarjut dan. Vaikko FPIC lea ON Eamiálbmogiid rivttiid julggaštusa okta deháleamos rivttiin, dat liikká hárve boahtá ovdan go lea sáhka eamiálbmogiidda guoski gorutlaš guoskatmeahttunvuoda dahje integritehta rihkkumušain. Raportii jearahallon eamiolbmot davjá bukte ovdan gažaldaga: Mo min albmát sáhttet dáistalit min álbmogiid rievttis addit dahje biehttalit miehtama iežamet eatnamiidda, muhto sis vailu oalát áddejupmi min álbmogiid rievttis addit dahje biehttalit miehtama iežamet gorudiid badjel?

**Jos mii váldit seamma  
duodas barggu burgit  
veahkaválddi  
gaskavuođaid go  
barggu burgit  
vuolušteami  
gaskavuođaid stáhtain,  
mii livčiimet joavdán  
guhkeli  
eamiálbmogiid  
iešmearrideami  
ollašuhttimis.**

---

Raporta evttoha, ahte eamiálbmogiid eatnamiidda ja resurssaide guoski miehtama nannen gáibida gorutlaš miehtama nanosmahttima: "Lasihandihtii diđolašvuoda fridda, dihtui vuodđuduuvvi ovdamiehtama birra mii galgat seamma áigge hukset vugiid mat dorjot miehtama olbmuid gorudiid ektui. Jos lea sáhka das mo industrija vahágahttá eamiálbmogiid eatnamiid, galggašeimmet seammas hállat vahágiin olbmuid gorudiidda." Jos mii áigut ja háiidit burgit politikhalaš juogu iežamet iešmearridandáistalemiin ja -viggamušain, mis lea dárbu geahčat oktanaga sisaguvlui ruovttuidasamet ja servošiiddasamet ja olggosguvlui kolonialisttalaš válddi vuogádagade. Numo kwagiulth-dutki Sarah Hunt cealká, dát arenat eai leat sierra, muhto dáhpáhuvvet seamma sajiin, min iežamet eatnamiin, seamma olbmuid ja seamma gorudiid buohta.

Jos mii váldit *seamma duodas* barggu burgit *veahkaválddi* *gaskavuođaid go* *barggu burgit* *vuolušteami* *gaskavuođaid stáhtain*, *mii livčiimet joavdán* *guhkeli* *eamiálbmogiid* *iešmearrideami* *ollašuhttimis*. Jos mii váldit *seamma duodas* barggu burgit *veahkaválddi* *gaskavuođaid go* *barggu burgit* *vuolušteami* *gaskavuođaid stáhtain*, *mii livčiimet joavdán* *guhkeli* *eamiálbmogiid* *iešmearrideami* *ollašuhttimis*. "Mii dáhpáhuvašii," jearrá Hunt, "jos mii, juohke háve go eamiálbmotnissoniid persovnnalaš ráját rihkkjuvvoyit miehtama ja lobi haga, livčiimet seamma gergosat doaibmat ja vuostálastit dan rihkkosa go mii leat dalle go oljo- dahje gássabohcci uhkida min eatnamiid – min territoriála rájaid rihkkun miehtama ja lobi haga? Mii buvttášeimmet sutne borramuša, lávlaga ja mitalusa; mii duođas suodjalivčiimet su iešmearrideami ja bealuštivčiimet su goruda rájáid, maid giinu lea rásttildan ja vahágahttán."

Dákkár vierru čájehivčii min duođalaš čatnašumi fuolahit nubbi nuppis, seammaláhkai numo mii fuolahit iežamet eatnamiin ja geatnegasvuodain máttuidasamet. Go mii váldigoahtit iešmearrideami vuodđoárvun, mii vuodđuduuvvá integritehta guovttebealat norbmii - ovttatolmo persovnnalaš ja eatnamiid kollektiiva integritehta – de maiddái vuolušteami gaskavuođaid burgin šaddá vejolažžan. Eamiálbmogiid iešmearrideamis šaddá min oktasaš proseassa govahallat molssaeavttu, mii čáhkke saji juohke oktii ja gudnejahttá juohkehačča.

## Ávžžuhusat

1. Áddegaoahtit friddja, dihtui vuodđuduuvvi ovdamiehtama guovtti oali ja dan, mo dat čatnasit oktii.
2. Váldit persovnnalaš miehtama norpma oassin sámi iešmearridan- ja FPIC-ságastallamiid.
3. Doarjut ja aktiivvalaččat ovddidit rievtti ja áddejumi gorutlaš iešmearrideamis almmolaš oktavuodain ja politikhalaš ásahusain.
4. Leahkit seamma gergosat bealuštit ovttatolbmuid gorutlaš rájáid rihkkumiid go iežamet guovlluid ja resurssaid rájáid sisabahkkemiin.

**Girjjálašvuohta**

- Hunt, Sarah (2015). "Violence, Law and the Everyday Politics of Recognition. Comments on Glen Coulthard's *Red Skin, White Masks*." Sáhkavuorru, Native American and Indigenous Studies Association Annual Meeting. Washington D.C.
- Jacobs, Sue-Ellen, Wesley Thomas and Sabine Lang, doaimm. (1997). *Two-Spirit People. Native American Gender Identity, Sexuality and Spirituality*. Urbana & Chicago, University of Illinois Press.
- WEA and NYSHM (2016). *The Violence on the Land, Violence on our Bodies. Building an Indigenous Response to Environmental Violence*. Berkeley & Toronto, Women's Earth Alliance and Native Youth Sexual Health Network.
- Wilson, Alex (2015). "Our Coming in Stories: Cree Identity, Body Sovereignty and Gender Self-Determination." *Journal of Global Indigeneity* 1(1).

<sup>i</sup> Norbma čujuha earret eará juridihkalaš, ehtalaš dahje sosiála njuolggadussii dahje rávvagii das, mo olmmoš ja olbmot berrejít láhttet ja doaibmat. Norbma sáhttá čatnat olbmuid doaibmat dihtoláhkai dahje dat sáhttá leat servosaš oktasaš morálalaš áddejupmi dihto ásshís.

<sup>ii</sup> Misogynia lea nissoniidda ja nieiddaide čuohcci doaladupmi, mii badjelgeahččá sin danin go sii leat nissonat/nieiddat. Dat dávjá vuohetu servodagas ee. bajásgeassinvieruin, maid mielde gánddat ja almmáiolbmot šaddaduvvvojít atnit iežaset bajitárvosažžan go nieiddat ja nissonat. Misogyniai gullá dávjá maiddái ahte “feminiidna” iešvuodaid ja láhtenvugiid badjelgeahččan, bilkideapmi ja olgušteapmi ja “maskuliidna” iešvuodaid badjelmearálaš deattudeapmi. Misogynia oidno servodagas seksisman, veahkaváldin nissoniid ja nieiddaid vuostá ja nissoniid ja nieiddaid gorudiid objektifiseremin.

<sup>iii</sup> Homofobia mearkkaša homoseksualitehta dahje homofillaid ja lesbaid balu, vuostemiela ja olgušteami.

<sup>iv</sup> “Two Spirit” lea doaba, man geavahit eandalitge Davvi-Amerikhká arvedávge eamiolbmuiguin čujuhit dasa, ahte sis geat eai identifisere iežaset “dábálaš” nisson- dahje almmáilolmmožin (dahje eai identifisere iežaset biologalaš sohkabeali mielde), leat guokte (dahje eambbo) vuoiŋŋat (omd. Jacobs 1997).

<sup>v</sup> Eanet das, mo persovnnalaš miehtan seksuála gaskavuođain sáhttá doaibmat minima gáibádussan muhto ii čoavdit buot sosiála, kultuvrralaš, politihkalaš ja juridihkalaš váttisuodaid, loga dahje guldal Guardian 9.4.2021 artihkkala “Why do we need to take bad sex seriously.” Artihkal buktá ovdan ahte duohtavuohta lea ahte eandalitge nissonat máŋgii mihtet seksii vaikko eai hálit danin go ballet iežaset biehttaleami čuovvumušaid. Miehtama guovddáš čuolbma lea ahte mii navdit ahte dat lea álo absoluhtalaččat čielggas. Miehtan bidjá menddo stuorra deattu nissoniid láhttemii (maid sii háliidit, maid sii sáhttit diehtit ja dadjat iežaset háluin). Miehtan mieigá liberalismma fantasiijai ahte dásseárvu gávdno servodagas, vaikko duohtavuođas olbmuin eai leat dásseárvosaš váldegaskavuođat nubbi nubbái. Loga artihkkala:

<https://www.theguardian.com/news/2021/mar/11/why-we-need-to-take-bad-sex-more-seriously-metoo>

Guldal artihkkala: <https://www.theguardian.com/news/audio/2021/apr/09/why-we-need-to-take-bad-sex-more-seriously-podcast>